

EIS BEIEN A.s.b.l.

KATALOG

PRODUKTKATALOG · CATALOGUE DES PRODUITS · PRODUCT CATALOGUE



4 SPROOCHEN · 4 LANGUES

Wielt Är Sprooch · Wählen Sie Ihre Sprache
Choisissez votre langue
Choose your language

LËTZEBUERGESCH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ENGLISH

Déi véier komplett Kataloge fannt Dir op den nächste Säiten.
Die vier vollständigen Kataloge folgen auf den nächsten Seiten.
Les quatre catalogues complets suivent.
All four complete catalogues follow.

EIS BEIEN A.s.b.l.

KATALOG

Hunneg · Gedrénks · Oxymel · Käerzen · Kaddoen · Beieschutz



D'Beien un éischer Plaz

Fräiwëllegt Engagement fir d'Beienzuucht, d'Natur an d'Biodiversitéit



Mir huelen nëmmen den Iwwerschoss

Éier den Hunneg bei eis op den Dësch kënnt, déngt en de Beien als Fudder. Mir loossen all Vollek déi Reserven, déi et brauch. D'Wieder, d'Bléi an d'Entwécklung vum Vollek bestëmmen eis Aarbecht: Wann eng Recolte net méiglech ass, bleift den Hunneg ganz bei de Beien.

D'Beie verstoen a Wësse weiderginn

D'Hunnegbei an de respektvollen Ëmgang mat all Beievollek stinn am Mëttelpunkt vun eiser Veräinsaarbecht. Mir observéieren d'Entwécklung vun de Vëlker genoe, erklären d'Zesammenhäng tëscht Beienzuucht a Biodiversitéit a vermëttelen praktescht Wëssen. D'asiatesch Runn schwätze mir do un, wou si de Schutz vun de Beie konkret betrëfft. D'Bei bleift ëmmer am Fokus vun eiser Aarbecht.

Suergfälteg, regional an nohalteg

Regional Imkereiprodukter, handgemaachte Käerzen aus Beiewuess a méiglechst laanglieweg oder weiderverwendbar Verpackunge verbannen de Genoss mat engem respektvollen Ëmgang mat natierleche Ressourcen.

Zwou Recolten, zwee Charakteren

Béid Hunnegzorte sinn am 500-g-Glas a gi vu Bléi, Wieder a Joreszäit geprägt



HON-001

Fréijoershunneg

8 € • 500 g

Mëll a fein am Goût. Den héije Rapsundeel gëtt him seng hell, equilibréiert Aart a mécht en ideal fir de Kaffisdësch, op d'Schmier oder an der Kichen.

HON-002

Summer-/Hierschthunneg

8 € • 500 g

Éischter kräfteg, herb an aromatesch. Hambier- a Schwaarzbierbléi souwéi Lann prägen dës Recolte. Ideal fir Marinaden, fir Zoossen ze verfeinere oder fir kräftéige Kéis ze begleeden.

Fir besonnesch Momenter

Zwee speziell Hunneg-Produkter fir ze genéissen, unzestoussen oder ze verschenken



GET-001

Hunnegdrëpp

20 € • 500 ml

Eng aussergewöhnlech Hunneglikör-Spezialitéit, där hiert Rezept mir iwwer méi wéi fënnef Joer ëmmer nees verfeinert hunn. Vill Versich a kleng Upassunge prägen den equilibréierte Charakter. De waarmen Hunnegton an déi fein ofgestëmmt Séiss maachen den Hunnegdrëpp zu engem besonnesche Genoss nom lessen, fir zesummen unzestoussen oder ze verschenken.

GET-002

Hunnegwäin

9 €

E charaktervolle Hunnegwäin mat enger feiner Hunnegnot fir gemittlech a festlech Momenter. Gutt gekillt passt en ideal fir zesummen unzestoussen an ass en originelle Kaddo aus der Imkerei.

Sauerhunneg an dräi Zorten

Haauptsächlech Äppellesseg an Hunneg, ergänzt mat de passenden Kraider



OXY-001

Salbei-Oxymel

12 € • 200 ml

Herb an aromatesch. Salbei gëtt traditionell mam Mond, Hals an der Verdauung a Verbindung bruecht. Am Verhältnis 1:10 mat Waasser oder Téi verdënne.

OXY-002

Ingwer-Zitroun

15 € • 250 ml

Frësch, zitrouneg a liicht schaarf. Ingwer an Zitroun maachen dës Zort zu engem wueldoenden, aromatesche Gedränk. 1-2 lesslöffelen an e Glas Waasser oder lauwarmen Téi.

OXY-003

Mënz-Oxymel

12 € • 200 ml

Ofkillend an erfrëschend am Goût. Mënz gëtt traditionell no engem lessen als angenehm empfongen. Am Verhältnis 1:10 mat Waasser oder Téi verdënne.

Oxymel ass en traditionellt Genossmëttel. Eist geneet Rezept bleift geheim. Et ersetzt keng medezinesch Behandlung. Schwanger Fraen a Fraen, déi nieren, sollten op Salbei-Oxymel verzichten.

Klassiker aus rengem Beiewuess

All Käerz gëtt op der Hand gegoss



KER-001

15 €

Beiekierf, grouss

Déi traditionell Kierfform mat feinen Detailer: e Bléckfang fir all Beiefrënd.



KER-002

15 €

Beienhaus, grouss

E klenge Beienhaus mat léif ausgeschaffte Wuesstrukturen.



KER-003

7 €

Rous

Eng kompakt Blummekäerz, där hir Rouseblieder besonnesch schéi mam Liicht spillen.



KER-004

12 €

Bier

En detailräiche Bier aus Beiewuess, dekorativ an ideal als Kaddo.

Formen aus der Natur

De waarmen Doft vum Beiewuess a fein ausgeschaffte Reliefen



KER-005

8 €

Schlank Käerz

Eng héich, elegant Form mat feine Reliefen, perfekt fir eng besonnesch Dëschdekoration.



KER-006

12 €

Dännenzap

Bëschatmosphär an eng natierlech Struktur fir all Joreszäit.



KER-007

8 €

Fräsch

E klengen originelle Bléckfang mat vill Charakter.



KER-008

12 €

Bliederkärerz

Dat markant Bliederrelief spillt besonnesch schéi mam Käerzeliicht.

Kleng Opmierksamkeeten

Kleng Forme vu Beiewuess, mat der Hand a mat Léift gemaach



KER-009

Qube

Kloer Form, kompakt Gréisst an e markante Waberelief.

8 €



KER-010

Beiekierf, kleng

Déi traditionell Beiekierfform als kleng Opmierksamkeet.

4 €



KER-011

Kéiseker

E sympathesche Bëschbewunner mat fein modelléierte Stachelen.

4 €

Esou gewanne mir eise Wues

D'Beie produzéieren de Wues selwer a bauen domat d'Wabe vun hirem Vollek. De Wues aus eiser Imkerei gëtt gesammelt an no Hierkonft getrennt. Duerno gëtt e lues ageschmolt, vu graffe Reschter befreit an e puermol suergfältig gefiltert. Esou bleift dëse wäertvollen natierleche Rohstoff am Kreeslaf a gëtt d'Grundlag fir eis Käerzen.

Figure mat Charakter

Handgegossen Beiewuessfiguren, räich un Detailer an natierlech eenzegaarteg



KER-012

10 €

Wichtel

E verspillte Wichtel mat grousser Mutz a ronner Nues.



KER-013

8 €

Eil

Déi grouss Aen an dat detailräicht Fiederkleed maachen si zu engem besonnesche Kaddo.

Vum Wues zur Käerz

Nom Botze gëtt de Beiewuess lues a méiglechst schounend erwiermt. Fir all Modell gi Form an Docht virbereet, éier de flëssege Wues op der Hand agegoss gëtt. D'Käerz kritt Zäit fir ofzekillen an haart ze ginn. Duerno gëtt si virsiichteg aus der Form geholl, kontrolléiert an op der Hand nogeschafft. Kleng Ënnerscheeder a Faarf, Uewerfläch a Gewiicht gehéieren zum natierleche Material: All Käerz ass eenzegaarteg.

Eng méi bewosst Kleeschers-Iwwerraschung

Hunnegkamellen, Léif verpaakt fir ze verschenken oder selwer ze genéissen



GES-001

Kleeschers-Tut

10 € · 300 g

Eng léif zesummegestallten Alternativ zu der gewéinlecher Séissegkeetentut, gefällt mat enger Auswiel u Hunnegkamellen, Lutschen an Hunneg-Duebelbieren.

Fäerdeg fir ze verschenken

Déi transparent Tut mat Beiemotiv an der grousser Schleef mécht schonn beim Iwwerreeche Freed. Ideal fir Kanner, Famillen, Veräiner oder als kleng Opmierksamkeet an der Adventszäit.

D'Eis Beien Genosskëscht

Schéi verpaakt, räich gefëllt a mat regionalem Charakter



GES-002

100 €

Eis Beien Genosskëscht

Eng grouss Auswiel vun eise Spezialitéiten an enger schéiner Holzkëscht, dekorativ verpaakt a prett fir ze verschenken.

DRA SINN

1 Hunnegdrëpp · 1 Hunnegwäin · 1 Fréijoershunneg · 1 Summer-/Hierschthunneg · 1 Pak Hunneg-Duebelbieren · 2 grouss Käerzen · 1 Handvoll Hunnegkamellen · 1 schéin Holzkëscht

Eenzelwäert: 120 € · Als Këscht: 100 €

Asiatisch oder europäesch?

Vun uewe gesäit een d'Ënnerscheeder u Kierperfaarf, Hannerleif a Been am beschten



Asiatisch Runn

Vespa velutina · invasiv Aart



Europäesch Runn

Vespa crabro · heemesch Aart

Asiatisch Runn

- donkelen bis schwaarze Kierper
- eng breet orange Sträif
- schwaarz Been mat gielen Enden

Europäesch Runn

- routbronge Kapp a Broscht
- gielen Hannerleif mat donkeler Zeechnung
- routbrong Been

Bei enger Siichtung

Ofstand halen, eng Foto maachen an de Standuert un d'Naturverwaltung (ANF - Administration de la nature et des forêts) schécken. Kontakt a Meldung: neobiota@anf.etat.lu. Näschter ni selwer ewechhuelen. Méi Informatiounen: www.emwelt.lu



BeeVital VespaTrap

Faleservice mat Berodung

Opriichten, befëllen a betreien: e komplette Service

BeeVital VespaTrap



SER-001

150 € / Joer

Am Jorespräis dra sinn:

- Opriichten op der Plaz
- am Ganze dräi Befëllungen
- Lockstoff fir all Befëllung
- Berodung fir déi richteg Positioun
- weiderverwendbare System

150 € fir 12 Méint ab Bezuelung. Keen automateschen Abonnement a keng automatesch Verlängerung.

Firwat gezielt Handelen wichteg ass

D'asiatesch Runn joot Hunnegbeie virum Fluchlach a kann d'Vëlker staark belaaschten. Eng gezielt agesaten a reegelméisseg betreite Fal hëlleft bei der Bekämpfung an der Observatioun. Fir aner Insekten ze schützen, muss d'Fal reegelméisseg kontrolléiert ginn.

D'Ufaart an engem Ëmkrees vu 15 km ronderëm Miersch ass abegraff; doriwwer eraus 1 € pro zousätzleche Kilometer.

Esou bestellt Dir

Per E-Mail mat Produktnummer, Produktnumm an der gewënschter Quantitéit

eisbeien@gmail.com

Betreff: Bestellung

22 Produkter op ee Bléck

HON-001	Fréijoershunneg	8 €	KER-005	Schlank Käerz	8 €
HON-002	Summer-/Hierschthunneg	8 €	KER-006	Dännenzap	12 €
GET-001	Hunnegdrépp	20 €	KER-007	Fräsch	8 €
GET-002	Hunnegwäin	9 €	KER-008	Bliederkäerz	12 €
OXY-001	Salbei-Oxymel	12 €	KER-009	Qube	8 €
OXY-002	Ingwer-Zitroun	15 €	KER-010	Beiekierf, kleng	4 €
OXY-003	Mënz-Oxymel	12 €	KER-011	Kéiseker	4 €
KER-001	Beiekierf, grouss	15 €	KER-012	Wichtel	10 €
KER-002	Beienhaus, grouss	15 €	KER-013	Eil	8 €
KER-003	Rous	7 €	GES-001	Kleeschers-Tut	10 €
KER-004	Bier	12 €	GES-002	Eis Beien Genosskëscht	100 €

ZUSÄTZLECHT SERVICEANGEBOT

SER-001 · BeeVital VespaTrap · 150 € / Joer

150 € fir 12 Méint ab Bezuelung. Keen automateschen Abonnement a keng automatesch Verlängerung.

EIS BEIEN A.s.b.l.

PRODUKTKATALOG

Honig · Getränke · Oxymel · Kerzen · Geschenke · Bienenschutz



An erster Stelle stehen die Bienen

Ehrenamtliches Engagement für Imkerei, Natur und Biodiversität



Wir entnehmen nur den Überschuss

Bevor Honig auf unseren Tisch kommt, dient er den Bienen als Nahrung. Wir lassen jedem Volk die Reserven, die es benötigt. Wetter, Blüte und Volksentwicklung bestimmen unsere Arbeit: Wenn eine Ernte nicht möglich ist, bleibt der Honig vollständig bei den Bienen.

Bienen verstehen und Wissen weitergeben

Im Mittelpunkt unserer Vereinsarbeit steht die Honigbiene. Ein respektvoller Umgang mit jedem Bienenvolk ist uns wichtig. Wir beobachten die Völker aufmerksam, erklären ihre Bedeutung bei der Bestäubung und für die Biodiversität und vermitteln praktische Kenntnisse. Auch Gefahren wie die asiatische Hornisse sprechen wir an. Unser Einsatz gilt dem Schutz und der Gesundheit unserer Bienen.

Sorgfältig, regional und nachhaltig gedacht

Regionale Imkereiprodukte, handgefertigte Bienenwachskerzen und möglichst langlebige oder wiederverwendbare Verpackungen verbinden Genuss mit einem respektvollen Umgang mit den natürlichen Ressourcen.

Zwei Ernten, zwei Charaktere

Beide Honige im 500-g-Glas – geprägt von Blüte, Wetter und Jahreszeit



HON-001

Frühlingshonig

8 € • 500 g

Mild und fein im Geschmack. Der hohe Rapsanteil verleiht ihm seine helle Farbe und seinen ausgewogenen Geschmack. Ideal fürs Frühstück, als Brotaufstrich und zum Kochen.

HON-002

Sommer-/Herbsthonig

8 € • 500 g

Eher herb, kräftig und aromatisch. Himbeer- und Brombeerblüten sowie Linde prägen diese späte Ernte. Ideal für Marinaden, zum Verfeinern von Soßen und als Begleitung zu kräftigem Käse.

Für besondere Momente

Zwei besondere Spezialitäten aus Honig – für genussvolle und festliche Momente



GET-001

Hunnegdröpp

20 € • 500 ml

Eine besondere Honiglikör-Spezialität, deren Rezeptur wir über mehr als fünf Jahre Schritt für Schritt verfeinert haben. Zahlreiche Versuche und kleine Anpassungen prägen seinen ausgewogenen Charakter. Der warme Honigton und die fein abgestimmte Süße machen den Hunnegdröpp zu einem besonderen Genuss nach dem Essen, zum gemeinsamen Anstoßen oder als Geschenk.

GET-002

Honigwein

9 €

Ein charaktervoller Honigwein mit feiner Honignote für gesellige und festliche Momente. Gut gekühlt serviert, ist er eine stimmige Wahl zum gemeinsamen Anstoßen und ein originelles Geschenk aus der Imkerei.

Sauerhonig in drei Sorten

Hauptbestandteile sind Apfelessig und Honig, ergänzt durch die jeweiligen Kräuter



OXY-001

Salbei-Oxymel

12 € • 200 ml

Herb-aromatisch. Salbei wird traditionell mit Mund, Rachen und Verdauung in Verbindung gebracht. 1:10 mit Wasser oder Tee verdünnen.

OXY-002

Ingwer-Zitrone

15 € • 250 ml

Frisch, zitronig und leicht scharf. Ingwer und Zitrone machen diese Sorte zu einem belebenden, aromatischen Getränk. 1-2 EL auf ein Glas Wasser oder lauwarmen Tee.

OXY-003

Minze-Oxymel

12 € • 200 ml

Kühlend und erfrischend im Geschmack. Minze wird traditionell als wohltuend und angenehm nach dem Essen geschätzt. 1:10 mit Wasser oder Tee verdünnen.

Oxymel ist ein traditionelles Genussmittel. Unsere genaue Rezeptur bleibt geheim. Es ersetzt keine medizinische Behandlung. Schwangere und Stillende sollten auf Salbei-Oxymel verzichten.

Klassiker aus reinem Bienenwachs

Jede Kerze wird von Hand gefertigt



KER-001

15 €

Bienenkorb, groß

Die traditionelle Korbform mit feinen Details - ein Blickfang für Bienenfreunde.



KER-002

15 €

Bienenhaus, groß

Ein kleines Bienenhaus mit liebevoll ausgearbeiteten Wachsstrukturen.



KER-003

7 €

Rose

Eine kompakte Blütenkerze, deren Rosenform besonders schön mit dem Licht spielt.



KER-004

12 €

Bär

Ein detailreicher Bär aus Bienenwachs - dekorativ und ideal als Geschenk.

Formen aus der Natur

Warmer Bienenwachsduft und fein ausgearbeitete Reliefs



KER-005

8 €

Schlanke Kerze

Eine hohe, elegante Form mit feinen Reliefs für eine besondere Tischdekoration.



KER-006

12 €

Tannenzapfen

Waldstimmung und natürliche Struktur für jede Jahreszeit.



KER-007

8 €

Frosch

Ein origineller kleiner Blickfang mit viel Charakter.



KER-008

12 €

Blätterkerze

Das ausgeprägte Blätterrelief spielt besonders schön mit dem Kerzenlicht.

Kleine Aufmerksamkeiten

Kleine Formen aus Bienenwachs – von Hand gefertigt und liebevoll ausgearbeitet



KER-009

Qube

Klare Form, kompaktes Format und ein markantes Wabenrelief.

8 €



KER-010

Bienenkorb, klein

Die traditionelle Bienenkorbform als kleine Aufmerksamkeit.

4 €



KER-011

Igel

Ein sympathischer Waldbewohner mit fein modellierten Stacheln.

4 €

Gewinnung unseres Wachses

Bienen erzeugen das Wachs selbst und bauen daraus die Waben ihres Volkes. Das in unserer Imkerei anfallende Wachs wird gesammelt und nach Herkunft getrennt. Anschließend wird es behutsam eingeschmolzen, von groben Rückständen befreit und mehrfach sorgfältig gefiltert. Dieser natürliche Rohstoff wird nicht einfach entsorgt: Wir bereiten ihn für die weitere handwerkliche Verarbeitung vor. So bleibt das wertvolle Bienenwachs im Kreislauf und bildet die Grundlage für unsere Kerzen.

Figuren mit Charakter

Handgegossene Bienenwachsfiguren mit feinen Details und natürlichem Charakter



KER-012

10 €

Wichtel

Ein verspielter Wichtel mit großer Mütze und runder Nase.



KER-013

8 €

Eule

Große Augen und ein detailreiches Federkleid machen sie zu einem besonderen Geschenk.

Vom Wachs zur Kerze

Nach der Reinigung wird das Bienenwachs langsam und möglichst schonend erwärmt. Für jedes Modell werden Form und Docht vorbereitet, bevor das flüssige Wachs von Hand eingegossen wird. Die Kerze erhält ausreichend Zeit zum Abkühlen und Aushärten. Danach wird sie vorsichtig entformt, kontrolliert und von Hand nachbearbeitet. Kleine Unterschiede in Farbton, Oberfläche und Gewicht gehören zum natürlichen Material und zur handwerklichen Herstellung. Sie sind kein Fehler, sondern machen jede Kerze zu einem echten Einzelstück.

Die bewusstere Nikolausüberraschung

Süßigkeiten aus Honig, liebevoll verpackt - zum Verschenken und Genießen



GES-001

Nikolaustüte

10 € · 300 g

Eine liebevoll zusammengestellte Alternative zur gewöhnlichen Süßigkeitentüte: gefüllt mit einer Auswahl aus Honigbonbons, Lollis und Honig-Doppelbären.

Bereit zum Verschenken

Die transparente Tüte mit Bienenmotiv und großer Schleife macht schon beim Überreichen Freude - ideal für Kinder, Familien, Vereine oder eine kleine Aufmerksamkeit in der Adventszeit.

Eis Beien Genosskëscht

Fertig verpackt und reich gefüllt – ein Geschenk mit regionalem Charakter



GES-002

100 €

Eis Beien Genosskëscht

Eine großzügige Auswahl unserer Spezialitäten in einer schönen Holzkiste - dekorativ verpackt, zum Verschenken oder um sich selbst eine Freude zu machen.

ENTHALTEN SIND

1 Hunnegdrëpp · 1 Honigwein · 1 Frühlingshonig · 1 Sommer-/Herbsthonig · 1 Packung Honig-Doppelbären · 2 große Kerzen · 1 Handvoll Honigbonbons · 1 schöne Holzkiste

Einzelwert: 120 € · Als Kiste: 100 €

Asiatisch oder europäisch?

Die Draufsicht macht Körperfärbung, Hinterleib und Beine besonders gut vergleichbar



Asiatische Hornisse

Vespa velutina · invasive Art



Europäische Hornisse

Vespa crabro · heimische Art

Asiatische Hornisse

- dunkler bis schwarzer Körper
- ein breites orangefarbenes Band
- schwarze Beine mit gelben Enden

Europäische Hornisse

- rötlich-brauner Kopf und Brust
- gelber Hinterleib mit dunkler Zeichnung
- rötlich-braune Beine

Im Falle einer Sichtung

Abstand halten, ein Foto machen und den Standort an die Naturverwaltung (ANF - Administration de la nature et des forêts) senden. Kontakt und Meldung: neobiota@anf.etat.lu. Nester niemals selbst entfernen. Informationen: www.emwelt.lu



BeeVital VespaTrap

Fallenservice mit Beratung

Aufstellen, befüllen und betreuen - ein vollständiger Service

BeeVital VespaTrap



SER-001

150 € / Jahr

Im Jahrespreis enthalten:

- Aufstellung vor Ort
- Insgesamt drei Befüllungen
- Lockstoff für alle Befüllungen
- Beratung zur Position
- Wiederverwendbares System

150 € für 12 Monate ab Zahlung. Kein automatisches Abonnement und keine automatische Verlängerung.

Warum gezieltes Handeln wichtig ist

Die Asiatische Hornisse jagt Honigbienen vor dem Flugloch und kann Bienenvölker stark belasten. Eine gezielt eingesetzte und regelmäßig betreute Falle unterstützt Bekämpfung und Beobachtung. Gleichzeitig muss der Schutz anderer Insekten berücksichtigt werden.

Anfahrt im Umkreis von 15 km um Mersch inklusive; darüber hinaus 1 € je zusätzlichem Kilometer.

So bestellen Sie

Per E-Mail mit Produktnummer, Produktname und gewünschter Menge

eisbeien@gmail.com

Betreff: Bestellung

22 Produkte auf einen Blick

HON-001	Frühlingshonig	8 €	KER-005	Schlanke Kerze	8 €
HON-002	Sommer-/Herbsthonig	8 €	KER-006	Tannenzapfen	12 €
GET-001	Hunnegdröpp	20 €	KER-007	Frosch	8 €
GET-002	Honigwein	9 €	KER-008	Blätterkerze	12 €
OXY-001	Salbei-Oxymel	12 €	KER-009	Qube	8 €
OXY-002	Ingwer-Zitrone	15 €	KER-010	Bienenkorb, klein	4 €
OXY-003	Minze-Oxymel	12 €	KER-011	Igel	4 €
KER-001	Bienenkorb, groß	15 €	KER-012	Wichtel	10 €
KER-002	Bienenhaus, groß	15 €	KER-013	Eule	8 €
KER-003	Rose	7 €	GES-001	Nikolaustüte	10 €
KER-004	Bär	12 €	GES-002	Eis Beien Genosskëscht	100 €

ZUSÄTZLICHES SERVICEANGEBOT

SER-001 · BeeVital VespaTrap · 150 € / Jahr

150 € für 12 Monate ab Zahlung. Kein automatisches Abonnement und keine automatische Verlängerung.

EIS BEIEN A.s.b.l.

CATALOGUE DES PRODUITS

Miel · Boissons · Oxymel · Bougies · Cadeaux · Protection des abeilles



ÉDITION FRANÇAISE · 2026

Les abeilles avant tout

Engagement bénévole en faveur de l'apiculture, de la nature et de la biodiversité



Nous ne prélevons que le surplus

Avant d'arriver sur notre table, le miel nourrit les abeilles. Nous laissons à chaque colonie les réserves dont elle a besoin. La météo, les floraisons et le développement de la colonie guident notre travail : si une récolte n'est pas possible, le miel reste intégralement aux abeilles.

Comprendre les abeilles, transmettre le savoir

L'abeille mellifère et le respect de chaque colonie sont au cœur de notre association. Nous suivons attentivement l'évolution des colonies, expliquons les liens entre l'apiculture et la biodiversité et transmettons un savoir pratique. Le frelon asiatique n'est abordé que lorsqu'il concerne directement la protection des abeilles. Notre objectif reste de mieux faire connaître l'abeille et de susciter un engagement éclairé.

Un travail soigneux, régional et durable

Produits apicoles régionaux, bougies artisanales en cire d'abeille et emballages aussi durables ou réutilisables que possible associent plaisir et respect des ressources naturelles.

Deux récoltes, deux caractères

Deux miels en pots de 500 g, au caractère façonné par la floraison, la météo et la saison



HON-001

Miel de printemps

8 € • 500 g

Doux et délicat. Sa forte teneur en colza lui donne une couleur claire et un bel équilibre, idéal au petit-déjeuner, sur une tartine ou en cuisine.

HON-002

Miel d'été et d'automne

8 € • 500 g

Plus corsé, intense et aromatique. Les fleurs de framboisier, de ronce et de tilleul donnent à cette récolte tardive son caractère affirmé.

Pour les moments d'exception

Deux spécialités au miel pour savourer, célébrer et offrir



GET-001

Hunnegdrëpp

20 € • 500 ml

Une liqueur de miel singulière, dont nous affinons la recette depuis plus de cinq ans. De nombreux essais et de petites adaptations ont façonné son équilibre. Ses notes chaleureuses de miel et sa douceur précise en font un plaisir après le repas, pour trinquer ou pour offrir.

GET-002

Vin de miel

9 €

Un vin de miel de caractère, aux notes délicates de miel, pensé pour les moments conviviaux et festifs. Servi bien frais, il accompagne joliment un toast et constitue un cadeau original issu de l'apiculture.

Trois variétés de miel acidulé

Principalement du vinaigre de cidre et du miel, complétés par les plantes propres à chaque recette



OXY-001

Oxymel à la sauge

12 € • 200 ml

Herbacé et aromatique. La sauge est traditionnellement associée au confort de la bouche, de la gorge et de la digestion. À diluer à 1:10 dans de l'eau ou de la tisane.



OXY-002

Gingembre-citron

15 € • 250 ml

Frais, citronné et légèrement piquant. Le gingembre et le citron donnent une boisson vive et aromatique. Verser 1 à 2 c. à soupe dans un verre d'eau ou une tisane tiède.



OXY-003

Oxymel à la menthe

12 € • 200 ml

Frais et désaltérant. La menthe est traditionnellement appréciée pour sa sensation agréable après le repas. À diluer à 1:10 dans de l'eau ou de la tisane.

L'oxymel est une préparation traditionnelle destinée au plaisir. Notre recette exacte reste secrète. Il ne remplace aucun traitement médical. Les femmes enceintes ou allaitantes devraient éviter l'oxymel à la sauge.

Des classiques en pure cire d'abeille

Chaque bougie est coulée à la main



KER-001

15 €

Grande ruche

La forme traditionnelle de la ruche, finement détaillée : un bel objet pour les amis des abeilles.



KER-002

15 €

Grande maison d'abeilles

Une petite maison d'abeilles aux structures de cire soigneusement travaillée.



KER-003

7 €

Rose

Une bougie florale compacte dont les pétales jouent merveilleusement avec la lumière.



KER-004

12 €

Ours

Un ours riche en détails, décoratif et parfait à offrir.

Des formes inspirées de la nature

Le parfum chaleureux de la cire d'abeille et des reliefs finement travaillés

**KER-005****8 €**

Bougie élancée

Une silhouette haute et élégante aux fins reliefs, idéale pour une table raffinée.

**KER-006****12 €**

Pomme de pin

Une atmosphère de forêt et une structure naturelle, en toute saison.

**KER-007****8 €**

Grenouille

Un petit sujet original, plein de caractère.

**KER-008****12 €**

Bougie feuillage

Son relief de feuilles révèle de beaux jeux d'ombre à la lueur de la flamme.

De délicates attentions

De petits sujets en cire d'abeille, façonnés à la main avec soin



KER-009

8 €

Qube

Une forme nette, un format compact et un remarquable relief alvéolé.



KER-010

4 €

Petite ruche

La ruche traditionnelle en petit format, parfaite comme attention.



KER-011

4 €

Hérisson

Un sympathique habitant des bois aux piquants finement modelés.

La récolte de notre cire

Les abeilles produisent elles-mêmes la cire et l'utilisent pour bâtir les rayons de la colonie. La cire issue de notre rucher est collectée et séparée selon son origine. Elle est ensuite fondue doucement, débarrassée des impuretés grossières et filtrée avec soin à plusieurs reprises. Cette matière naturelle précieuse reste ainsi dans le cycle et devient la base de nos bougies.

Des figurines pleines de caractère

Des figurines coulées à la main, riches en détails et naturellement uniques



KER-012

10 €

Lutin

Un lutin espiègle, coiffé d'un grand bonnet et doté d'un nez rond.



KER-013

8 €

Chouette

Ses grands yeux et son plumage détaillé en font un cadeau tout particulier.

De la cire à la bougie

Après nettoyage, la cire est chauffée lentement et avec précaution. Pour chaque modèle, le moule et la mèche sont préparés avant que la cire liquide soit coulée à la main. La bougie refroidit et durcit à son rythme, puis elle est démoulée ; le finissage est fait à la main. Les légères variations de teinte, de surface et de poids témoignent du matériau naturel et du travail artisanal : chaque pièce est unique.

Une surprise de Saint-Nicolas plus responsable

Des douceurs au miel joliment emballées, à offrir et à savourer



GES-001

Nikolaustüte

10 € • 300 g

Une alternative soigneusement composée au sachet de friandises ordinaire, garnie d'un assortiment de bonbons au miel, de sucettes et de doubles ours au miel.

Prêt à offrir

Le sachet transparent décoré d'abeilles et son grand nœud font plaisir dès le premier regard. Idéal pour les enfants, les familles, les associations ou comme petite attention pendant l'Avent.

La Genosskëscht d'Eis Beien

Un coffret généreux, prêt à offrir, au caractère régional



GES-002

100 €

Eis Beien Genosskëscht

Une généreuse sélection de nos spécialités dans une jolie caisse en bois, décorée et prête à offrir.

CONTENU

1 Hunnegdrëpp · 1 vin de miel · 1 miel de printemps · 1 miel d'été et d'automne · 1 paquet de doubles oursons au miel · 2 grandes bougies · 1 poignée de bonbons au miel · 1 jolie caisse en bois

Valeur à l'unité : 120 € · Le coffret : 100 €

Asiatique ou européen ?

La vue de dessus permet de comparer clairement la couleur du corps, l'abdomen et les pattes



Frelon asiatique

Vespa velutina · espèce invasive



Frelon européen

Vespa crabro · espèce indigène

Frelon asiatique

- corps sombre à noir
- une large bande orange
- pattes noires aux extrémités jaunes

Frelon européen

- tête et thorax brun-roux
- abdomen jaune marqué de sombre
- pattes brun-roux

En cas d'observation

Gardez vos distances, prenez une photo et transmettez le lieu à l'Administration de la nature et des forêts (ANF). Contact et signalement : neobiota@anf.etat.lu. Ne retirez jamais un nid vous-même. Informations : www.emwelt.lu

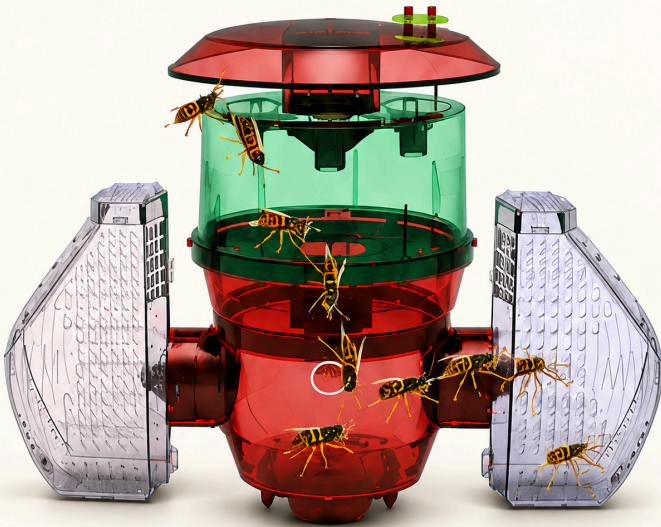


BeeVital VespaTrap

Service de piégeage avec conseil

Installation, appât et suivi : un service complet

BeeVital VespaTrap



SER-001

150 € / an

Le prix annuel comprend :

- installation sur place
- trois remplissages de la trappe
- appât pour chaque remplissage
- conseil sur le meilleur emplacement
- système réutilisable

150 € pour 12 mois à compter du paiement.
Sans abonnement ni renouvellement automatique.

Pourquoi une action ciblée est essentielle

Le frelon asiatique chasse les abeilles mellifères devant la ruche et peut affaiblir fortement les colonies. Un piège utilisé de manière ciblée et suivi régulièrement facilite la lutte et l'observation. La protection des autres insectes doit cependant toujours être prise en compte.

Déplacement inclus dans un rayon de 15 km autour de Mersch ; au-delà, 1 € par kilomètre supplémentaire.

Comment commander

Par e-mail, en indiquant la référence, le nom du produit et la quantité souhaitée

eisbeien@gmail.com

Objet : commande

22 produits en un coup d'œil

HON-001	Miel de printemps	8 €	KER-005	Bougie élancée	8 €
HON-002	Miel d'été et d'automne	8 €	KER-006	Pomme de pin	12 €
GET-001	Hunnegdrëpp	20 €	KER-007	Grenouille	8 €
GET-002	Vin de miel	9 €	KER-008	Bougie feuillage	12 €
OXY-001	Oxymel à la sauge	12 €	KER-009	Qube	8 €
OXY-002	Gingembre-citron	15 €	KER-010	Petite ruche	4 €
OXY-003	Oxymel à la menthe	12 €	KER-011	Hérisson	4 €
KER-001	Grande ruche	15 €	KER-012	Lutin	10 €
KER-002	Grande maison d'abeilles	15 €	KER-013	Chouette	8 €
KER-003	Rose	7 €	GES-001	Sachet de Saint-Nicolas	10 €
KER-004	Ours	12 €	GES-002	Eis Beien Genosskëscht	100 €

OFFRE DE SERVICE COMPLÉMENTAIRE

SER-001 · BeeVital VespaTrap · 150 € / an

150 € pour 12 mois à compter du paiement. Sans abonnement ni renouvellement automatique.

EIS BEIEN A.s.b.l.

PRODUCT CATALOGUE

Honey · Drinks · Oxymel · Candles · Gifts · Bee protection



ENGLISH EDITION · 2026

Bees come first

Volunteer commitment to beekeeping, nature and biodiversity



We take only the surplus

Before honey reaches our table, it feeds the bees. We leave every colony the stores it needs. Weather, flowering and colony development guide our work: when a harvest is not possible, all the honey remains with the bees.

Understanding bees, sharing knowledge

Honey bees and respectful care for every colony are at the heart of our association. We observe colony development closely, explain how beekeeping and biodiversity are connected, and share practical knowledge. The Asian hornet is discussed where it directly affects bee protection, while the bee itself remains our central focus.

Careful, regional and sustainable

Regional bee products, hand-crafted beeswax candles and packaging chosen to be durable or reusable wherever possible combine enjoyment with responsible use of natural resources.

Two harvests, two characters

Both honeys come in 500 g jars, shaped by blossom, weather and season



HON-001

Spring honey

€8 • 500 g

Mild and delicate. Its high rapeseed content gives it a pale colour and a beautifully balanced flavour, ideal at breakfast, on bread or for cooking.

HON-002

Summer and autumn honey

€8 • 500 g

Fuller, more robust and aromatic. Raspberry and blackberry blossom, along with linden, give this later harvest its expressive seasonal character.

For memorable moments

Two distinctive honey specialties for sharing, celebrating and giving



GET-001

Hunnegdröpp

€20 • 500 ml

A distinctive honey liqueur whose recipe we have refined for more than five years. Many trials and subtle adjustments have shaped its balanced character. Warm honey notes and carefully judged sweetness make it a pleasure after dinner, for a toast or as a gift.

GET-002

Honey wine

€9

A characterful honey wine with a delicate honey note, made for convivial and festive occasions. Served well chilled, it is an excellent choice for raising a glass and an original gift from the apiary.

Three varieties of sour honey

Made mainly with apple cider vinegar and honey, plus selected herbs for each recipe



OXY-001

Sage oxy-mel

€12 • 200 ml

Herbal and aromatic. Sage is traditionally associated with the mouth, throat and digestion. Dilute 1:10 with water or tea.

OXY-002

Ginger and lemon

€15 • 250 ml

Fresh, citrusy and gently spicy. Ginger and lemon create a lively, aromatic drink. Add 1-2 tbsp to a glass of water or lukewarm tea.

OXY-003

Mint oxy-mel

€12 • 200 ml

Cooling and refreshing. Mint is traditionally enjoyed for its pleasant feel after a meal. Dilute 1:10 with water or tea.

Oxymel is a traditional product intended for enjoyment. Our exact recipe remains confidential. It is not a substitute for medical treatment. Pregnant or breastfeeding women should avoid sage oxymel.

Classics in pure beeswax

Every candle is poured by hand



KER-001

15 €

Large skep

The traditional skep shape in fine detail: an eye-catching piece for anyone who loves bees.



KER-002

15 €

Large bee house

A small bee house with beautifully worked wax textures.



KER-003

7 €

Rose

A compact flower candle whose rose petals catch the light beautifully.



KER-004

12 €

Bear

A detailed beeswax bear, decorative and ideal as a gift.

Shapes inspired by nature

The warm scent of beeswax and finely worked reliefs



KER-005

8 €

Tall candle

A high, elegant shape with delicate reliefs for a distinctive table setting.



KER-006

12 €

Pine cone

Woodland atmosphere and natural texture for every season.



KER-007

8 €

Frog

A quirky little eye-catcher with plenty of character.



KER-008

12 €

Leaf candle

The pronounced leaf relief plays beautifully in candlelight.

Small tokens with charm

Small beeswax shapes, carefully finished by hand



KER-009

Qube

Clean lines, a compact format and a striking honeycomb relief.

8 €



KER-010

Small skep

The traditional skep in miniature: a charming little gift.

4 €



KER-011

Hedgehog

A friendly woodland character with finely modelled spines.

4 €

How we recover our wax

Bees produce wax themselves and use it to build the colony's comb. Wax from our apiary is collected and separated by origin. It is then melted gently, cleared of coarse residue and carefully filtered several times. This valuable natural material stays in the cycle and becomes the basis of our candles.

Figures full of character

Hand-poured beeswax figures with fine details and a natural character



KER-012

10 €

Gnome

A playful gnome with a large hat and round nose.



KER-013

8 €

Owl

Large eyes and detailed plumage make it a particularly charming gift.

From wax to candle

Once cleaned, the beeswax is warmed slowly and gently. The mould and wick are prepared for each design before the liquid wax is poured by hand. The candle is given time to cool and set, then carefully removed, checked and finished by hand. Small variations in colour, surface and weight are part of the natural material and the craft process: every candle is unique.

A more thoughtful St Nicholas surprise

Honey sweets, beautifully wrapped and ready to share



GES-001

St Nicholas gift bag

€10 • 300 g

A thoughtfully assembled alternative to the ordinary sweet bag, filled with a selection of honey sweets, lollipops and double honey bears.

Ready to give

The transparent bee-patterned bag and large bow make a delightful first impression. Ideal for children, families, clubs or a small seasonal gesture during Advent.

The Eis Beien Genosskëscht

Generously filled, beautifully presented and distinctly regional



GES-002

€100

Eis Beien Genosskëscht

A generous selection of our specialities in a beautiful wooden crate, decoratively wrapped and ready to give.

CONTENTS

1 Hunnegdrëpp · 1 honey wine · 1 spring honey · 1 summer and autumn honey · 1 pack of double honey bears · 2 large candles · 1 handful of honey sweets · 1 beautiful wooden crate

Individual value: €120 · Gift crate: €100

Asian or European?

A top view makes body colour, abdomen and legs easy to compare



Asian hornet

Vespa velutina · invasive species



European hornet

Vespa crabro · native species

Asian hornet

- dark to black body
- one broad orange band
- black legs with yellow tips

European hornet

- reddish-brown head and thorax
- yellow abdomen with dark markings
- reddish-brown legs

If you spot one

Keep your distance, take a photo and send the location to the Nature and Forest Agency (ANF - Administration de la nature et des forêts). Contact and reports: neobiota@anf.etat.lu. Never remove a nest yourself. Information: www.emwelt.lu

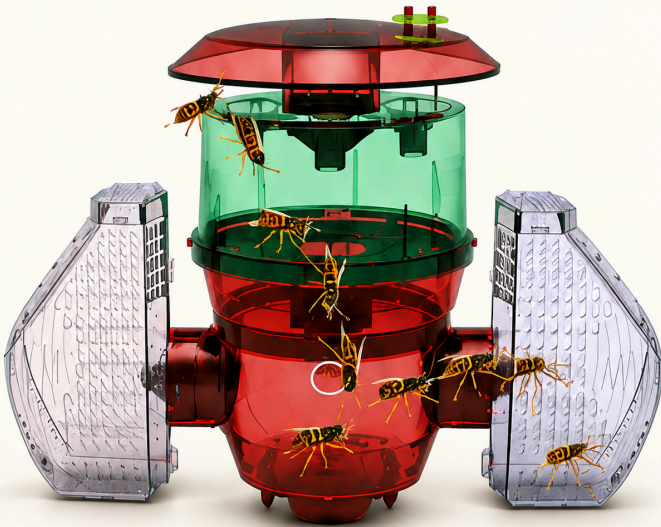


BeeVital VespaTrap

Trap service with expert guidance

Installation, bait and ongoing care in one complete service

BeeVital VespaTrap



SER-001

€150 / year

The annual price includes:

- on-site installation
- three bait refills in total
- bait for every refill
- advice on positioning
- reusable system

€150 for 12 months from payment. No automatic subscription or renewal.

Why targeted action matters

The Asian hornet hunts honey bees in front of the hive and can place severe pressure on colonies. A carefully positioned and regularly serviced trap supports control and monitoring. Regular checks are essential to protect other insects.

Travel within a 15 km radius of Mersch is included; beyond this, €1 per additional kilometre.

How to order

Send us the product code, product name and quantity required by e-mail

eisbeien@gmail.com

Subject: order

22 products at a glance

HON-001	Spring honey	8 €	KER-005	Tall candle	8 €
HON-002	Summer and autumn honey	8 €	KER-006	Pine cone	12 €
GET-001	Hunnegdröpp	20 €	KER-007	Frog	8 €
GET-002	Honey wine	9 €	KER-008	Leaf candle	12 €
OXY-001	Sage oxymel	12 €	KER-009	Qube	8 €
OXY-002	Ginger and lemon	15 €	KER-010	Small skep	4 €
OXY-003	Mint oxymel	12 €	KER-011	Hedgehog	4 €
KER-001	Large skep	15 €	KER-012	Gnome	10 €
KER-002	Large bee house	15 €	KER-013	Owl	8 €
KER-003	Rose	7 €	GES-001	St Nicholas gift bag	10 €
KER-004	Bear	12 €	GES-002	Eis Beien Genosskëscht	100 €

ADDITIONAL SERVICE

SER-001 · BeeVital VespaTrap · €150 / year

€150 for 12 months from payment. No automatic subscription or renewal.

EIS BEIEN A.s.b.l.

Regional Produkter aus Hunneg a Beiewuess
Regionale Produkte aus Honig und Bienenwachs
Produits régionaux issus du miel et de la cire d'abeille
Regional products made with honey and beeswax

KATALOG AN ÄRER SPROOCH

Ihr Katalog · Votre catalogue · Your catalogue



LËTZEBUERGESCH

<https://www.eis-beien.com/katalog/lb>



DEUTSCH

<https://www.eis-beien.com/katalog/de>



FRANÇAIS

<https://www.eis-beien.com/katalog/fr>



ENGLISH

<https://www.eis-beien.com/katalog/en>